

РУСЛАН

Виходить у Львові що дня крім неділя і руских свят о 5½ год. пополудни.

Редакция, адміністрация і експедиция «Руслана» під ч. 1. пл. Домбровского (Хорунцини). Експедиция місцева в Агенції Соколовского в пасажі Гавсмана.

Рукописи звертає ся лише на попередне застереження. — Рекламациі неопечатані вільні від порта. — Оголошеня звичайні приймають ся по ціні 20 с. від стрічки, а в «Надісланім» 40 с. від стрічки. Подяки і приватні донесеня по 30 с. від стрічки.

Передплата
на «РУСЛАНА» вносять:

в Австрії:
на цілий рік 20 кор.
на пів року 10 кор!
на чверть року 5 кор.
на місяць 1.70 кор.

За границю:
на цілий рік 16 рублів
або 36 франків
на пів року 8 рублів
або 18 франків
Поодинокє число по 16 сот.

«Вирвеш ми очи і душу ми вирвеш: а не возьмеш милости і віри не возьмеш, бо руске ми серце і віра руска.» — З Русланових псалмів М. Шашкевича.

Ворохобня в Македонії.

(X) Скоро весна блисла, а сніг щез з македонських гір, проявив ся там сподіваний живійний рух елементів, котрі не зважають на ніякі остороги ані погрози європейських держав а йдуть своєю дорогою. Нема найменшого сумніву, що головно Болгарія достарчає тих ворохобників організованих і пособлюваних македонським комітетом і грає справді дволичну ролю. Уступленє міністра війни Паприкова було неначе би свічкою Богови, а тимчасом запалює ся і чортови кочергу. Дрібніші і більші ватаги появляють ся в ріжних місцях і раді би довести до репресій турецького війська, щоби викликати заколот і ворохобню на широкі розміри. Як сьміло вступають сї ватаги, показує найновіша вість, що динамітом висаджено міст на ріці в залізничній стації Мустафа-папа 5 кільометрів від Адриянополя, отже майже перед очима турецьких властей, недалечко від границі східної Румелії. Вісти, які наспіли особливо від російських консулятів, показують, що там вже розгоріла ся ворохобня на добре і що трудно буде її погамувати. Росія бачила ся супроти того спонуканою ще раз вислати болгарському правительству рішучу осторогу і робить єго одвічалним за наслідки, одначе годі сподівати ся, щоби така осторога багато помогла, коли вже уми розворушені давнійше неясним поступованєм Болгарії так розгорячили ся. Імовірно отже не обійде ся без інтервенції європейських держав, а тут повинна передовсім Австрія подбати о се, щоби не була німим приглядачем.

Поляки між собою

В полеміці між Kurjer-ом Lwowski-а і Slow-ом polsk-им читаємо між иншим в Kurjer-і:

«Загальне виборче право не може пристати до густу народовим демократам, бо се дало би Русинам репрезентацию, відповідно до числа населеня, підчас коли при теперішній куріяльній системі і при дотеперішній неморальній методі виборчій Русини заледви зможуть здобути кільканайцять мандатів. З огляду на Русинів народові демократи готові апробувати найнесправедливіший розділ мандатів посольських і нинішню неморальну, виборчу тактику. Твердят, що також народовий єгоїзм, який не признає жадних беззглядних засад етичних і се уважає за добре, що народови виходить на добре, хотяй би з найяркїйшим покривдженем не лише Русинів, але рівночасно і мільонів польского люду.

«Недавно начальний орган народовой демокрації увякав горячі похвали Czas-у за відкиненєм ширшої реформи прасовой з тим умотивованєм, що надто велика свобода праси вийшла би в користь рускої агітації. З певности так само, як що до свободи праси, відносять ся народові демократи і що-до постуляту свободи зборів і стоваришень, бо і сї конституційні придбання спосібні зміцнити руску позицію.

«Народова демокрація є у нас дуже осто

рожна у висказуваню гадки до-до біжучих краєвих питань. Однак якого погляду она про них, легко заключити, коли лише задамо собі питанє, чи в якій даній kwestії не ходить рівнож о добро руского люду. Бо всему, що для руского люду так само, як для польского, є пожаданим, народова демокрація мусить опонувати, оцінюючи кождий постулят з сєї точки погляду, що Русини є ворогами польского народу, а для пригнобленя Русинів ліпше нехай терпить і польский люд, чим колиб полекша люду мала принести пожиток рускому народови. А понеже у східній Галичині польский елемент і польську політику репрезентує табулярна власність, тому народова демокрація в Галичині прибрала виразно консервативний і ретроградний характер. Не буде она ніколи підштрала получения двірских обшарів з громадами, бо се ослабило би двори, а руским громадам подало би знатні фінансові пільги. Автономія громад є вправді одним з кардинальних точок загальної програми народовой демокрації, але в Галичині ся програмова точка є лишень фразою, а коли ходить о єї консеквентне формулованє, праведний народовий демократ мусить здригнути ся, памятаючи, скілько то руских громад через зміцненє автономії громад почуло би в собі більшу силу і свободність народного розвою. Словом страх перед Русинами позбавив народову демокрацію в Галичині — демократизму. Ми були цікаві, на чім властиво наші народові демократи опирають свій сказочний демократизм. Може нарешті опублікують свою програму для австрійского забору і покажуть, який то демократизм втворив народовий єгоїзм злучений з русинофобією».

До сєї характеристики польского двєнника можемо хиба додати ще те, що шовіністичне заслїплєне народових демократів, яке Kurjer Lwowski зобразив на політичнім і економічнім поли, проявляє ся ще дужше в області справ просвітних і культурних. Той бакциль вшехпольской ідеї, який вже в інших заборах наніс польській суспільности чималі шкоди, затроює і наші галицькі відносини, найшовши пригідні усливля до ферментації. Шовіністичний шал націонал-демократів (маємо тут на думці польских, а не руских), не лише кривдить болюче Русинів, але і для польской справи наносить не обчислені некористи.

Виказавши і дальшим ході Kurjer Lwowski, що в економічних як і політичних kwestиях як руске, так і польске населєнє має багато спільних постулятів, кінчить свої уваги ось як: «Що-до правно-державних постулятів, а імено, що-до відокремїшеня Галичини, то ми від самого початку, ставлячи сю kwestию, числили ся з фактом, що майже половина населєнє краю є рускої народности і тому ми поставили сю kwestию знатно відмінно, чим єї понимав Slowo polskie, однак маємо пересвідченє, що при наших застереженях ся справа не надає ся до відкиненя і для руского народу. А що-до наших народових жадань, то не боїмо ся перешкод зі сторони Русинів, але також і ми не будемо перешкаджати сповненю оправданих руских, народних аспирацій. Той сам речник народово-демократичного сторонництва п. Студницький, в своїм рефераті, предложенім в р. 1901. конгрєсови людового сторонництва, каже дословно: «програма відокремїшеня Галичини ставить нас супротив обовязку угоди з Русинами». Ми доси чуємо ся до сєго обовязку і тому ру-

синофобія не каламутить нам погляду про програмові постуляти».

З бразилійской України.

П. Стефан Петрицкий не лише вів роздор між паранських Русинів, утворивши против оо. Василян та їх організаційних змагань якусь радикальну нібито партію, але і витягнув рускі справи перед форум польской опінії, отворивши для них постійну рубрику в Robotnik-у параї-ські-м, як отсе свідчать статя в ч. 3. згаданої газети:

Справи рускі.

Від руского дежєгата п. Стефана Петрицкого ми одержали письмо, яке поміщуємо дословно:

Шановний Пане Редакторе! Прошеню руского комітету не відмовила Поважана Редакция, за що підписаний іменем тогож комітету (комітет — се сам п. Петрицкий. — Квасинський) складає сердечну подяку. Наголовок «Справи рускі» хочемо уважати постійним, бо дійсно теперішній руский рух заслугує на се, щоби єго трактувати постійно і поважно. Ваша статя (попередню статю писав також п. Петр. — Кв.) звучить прихильно для всіх Русинів, отже думаємо, що Ви не хочете бути опікуном, до чого підносили претенсії для себе передтим деякі Поляки, лише представляєте річ так, як єї бачите і понимаєте. Однак не брак у Вашій статі похибок, почасті дрібних, почасті засадничих, тому я радив би щиро, щоби Ви звзрили засягнути інформації, чи то від мене, чи то від інших інтелігентних Русинів. Я готов посвятити для сєї справи 1—2 години тижнево, хотяй з другої сторони я радив би Вам, щоби Ви засягнули інформації і від Русинів василянської партії (такої нема, хиба в голові Петрицкого. — Кв.), щоби уникнути підозріня, що Ви незвичили рускі справи та що береге сторону одной або другої партії після своєї сподоби, як се робила Gazeta polska w Brazylji, — певно не в иншій цілі, як лишень в тій, щоби в мутній воді ловити рибки.

Поважана Редакция зволить ласкаво подати до відомости своїх читачів, що слїдує: Василянська партія вічувала дня 23. м. м. з нагоди приїзду ігумена Василян о. М. Хмільевского. На сю нараду запрошено також кількох Поляків, як Лех, Студзінський, Яскульський (п. Лех за руску справу і оборону сидів тут в вязниці, а процес коштував єго в тій самій справі до 1000 мільрейсів (1000 K); про се може найлучше поінформувати о. Кизима. П. Студзінський вибудував вітвар в курїтибській каплиці — Кв.), отже перестерігаю своїх Поважаних Побратимців, щоби не унимали ся за одною або другою рускою партією, (а в якій цілі заводити постійну руску рубрику? — Кв.), бо се може зле вплинути на добре пожитє обох побратимчих народів. Я не думаю втикати свого носа (бо за короткий — Кв.) до польских спорів, тож думаю так само, що і Поляки не повинні мішати ся до руских спорів. Хотяй з другої сторони було би пожаданим, щоби Поляки учащали на рускі збори, відчитати і забави, щоби ми ліпше пізнали ся і чимраз більше зближали ся до себе, аби Поляки виробили собі докладний суд про непорозуміня межі Русинами (по що? в якій цілі? що се їх обходить? — Кв.).

В грудні с. р. буду мав два відчити в люкалі тов. «Просвіта» на Serrito N 82, а імено дня 7. с. м. «Програма і ціль тов. «Просвіта» — дня 21. с. м. «Що се є радикали, їх ціль і програма?» Початок о год. 4-ій пополудни. Вступ вільний. Товариство удержує кругольню і буфет в своїм заряді (мабуть о той буфет найбільше і розходить ся. — Кв.).

З поважанєм
Дрд. мед. Стефан Петрицький.

З державної ради.

Міністер скарбу предкладає проєкт закона в продовженем пільг для будови деяких домів у Львові на дальших 10 літ.

Пос. Романчук і тов. поставили нагле внесене в справі нелегального огранічення свободи еміграції і вівали правительство, щоби не робило емігрантам трудностей, подало їм охорону та щоби розпочато сейчас намірене у правильнене еміграційних справ та улекшено селянам нагоду праці в краю і заграницею.

Пос. Николай Василько вніс інтерпеляцію в справі промов президента кравового суду в Чернівцях Кляра і президента висшого кравового суду у Львові Тхожницького, в яких они щодо дисциплінарної справи проти посла Лупу критикували рішене найвисшого трибуналу і однудушну ухвалу парламенту. Дальше вказують інтерпелянти, що през. Тхожницький назвав заміти пос. Фльондера і Висилька щодо сторонности президента суду Кляра — видуманими, опергами на переключених фактах, несправедливими підозріннями та очерненнями. Інтерпелянти запитують д-ра Кербера як міністра справедливости, чи уважає відповідним таке поведене супроти найвисшого трибуналу та парламенту, та чи не час уже, щоби заряд справедливости на Буковині став незалежним супроти Львова.

Дальше відчитано інтерпеляцію пос. Никола Василька в справі виключеня висшим кравим судом у Львові судових возних від управильнення платні; пос. Брайтера в справі увільнення від військового кватерунку громади Рудно, в справі признаня недільного супочинку для канцелярських урядників і богато інших внесень та інтерпеляцій.

Відтак президент міністрів др. Кербер відповідав на інтерпеляції і між иншим заявив, що делегації стануть скликані на осінь, щоби не переривати теперішної діяльности парламенту, якому предложено обемістити важні справи. Відтак міністер скарбу Каль відповідав на інтерпеляції.

Президент палати гр. Фетер оповістив,

що пос. Романчук кофнув своє нагле внесенне. Після промови пос. Штайна задля умотивования своого наглого внесеня, приступлено з дневного порядку до дискусії

над відповідію гр. Вельзерсгайма,
міністра кравової оборони, в справі розпорядженя міністра війна против антиповединкової ліги. Пос. кс. Бянкині (Хорват) критикував дуже строго розпоряджене міністра. Відтак заняв слово гр. Вельзерсгаймб, що він обіцявав лише огранічити повдинки, але не знести їх, бо се не лежить в его можности. Тому і нема противорічности між его заявою, а розпорядженем міністра війна, для якого істнує инше парламентарне форум і там він напевно зуміє відповісти на евентуальні заміти. Пос. Базрле (Всенімець) промовляв горячо за інституцію повдинків, як товариською конечностію. Вкінци промовляли генеральні бесідники contra пос. Грабмаєр і про пос. Бергер.

Конець засіданя.

Пос. Мечислав гр. Пінінський запитує президента палати, в який спосіб він міг допустити до відчитаня інтерпеляції пос. Дашиньского, в якій зобиджено безпримірно помершу перед 11 роками матір гр. Пінінську. (Фуй! — оклики Поляків). Президент гр. Фетер висказує жаль, що послы імають ся особистих справ, але заявляє, що за зміст інтерпеляцій він не може прийняти відвічальности, а хйба сам дотачний посол.

Відтак президент замкнув засідане оповіщенем, що слідуюче відбуде ся дня 21. цвітня о 11. год. перед полуднем і пожелав послам веселих свят.

НОВИНКИ.

— **Календар.** В неділю: руско-кат. Ніколя, Лідії; рим.-кат. Вінкентія. — В понеділок: руско-кат. Захарія, Якова; рим.-кат. Келестина. — В вторник: руско-кат. Благовіщеня; рим.-кат. Германа.

— **ВІД АДМІНІСТРАЦІІ.** При зміні кварталу просимо наших Вп. Передплатників о скоре відновлене передплати, зглядно о вирівнанс залегlostий, бо будемо приневолені застановити довжникам дальшу висилку часописи.

— **В міській театрї у Львові** відиграє в середу дня 8. с. м. дружина руского театру при співучастї військової орхестри народну оперу Аркаса «Катерину». В титуловій ролї виступить гостинно п-ні Лопатиньска, а партнером єї буде п. Волошви.

— **З Бережан.** Міщаньска читальня «Просвіти» в Бережанах уряджує в неділю дня 5. цвітня 1903 аматорске представлене. Виставлені будуть «Підгір'яни», народна мьльодрама в 3 діях

Івана Гушалевича, музика Михайла Вербицького. Початок о 8. год. вечером.

— **З Тов-а св. Петра.** В користь Тов-а запомоги убогих церков ім. св. Петра у Львові жертвовали: нарех Острова, кмо Тернополь, о. Любович Іван 50 К, а ц. к. радник і начальник суду в Угнові п. Алексівич Роман 100 К. Відділ Тов-а, вписавши щедрих жертводавців в члени основателі, складає їм на тій дорозі сердечну подяку, а послідному тим сердечнійшу, що він по др. Кулачковским межи свїтскою а особливо урядничю нашою інтелігенцією перший, котрий вступив в члени і причинив ся значнійшим датком до благородних цілий нашого Тов-а. В Бозі надія, що за красним приміром п. радника пійдуть небавом всі его заводів товариші рускої народности і дадуть тим явні докази, що солідаризують ся з духовною інтелігенцією там, де ходить о добро Церкви і руского народа.

— **З закордонної України.** «Вїстникъ Юга» доносить: В неділю дня 29. (в. ст.) марця с. р. відбудь ся в Скатиронославі літературно-музикальний вечерок в честь великого українського поета, щоби в 42. роковини смерти талановитого співачака народного горя сповнити его «заповіт» і «помянути его не злим тихим словом». Програма вечерка була богата і випала дуже гарно. Передовсім світло випали хоральні співы, композиції М. Лисенка. Дохід призначено на бібліотеку для молодіжи при «авдиторії народних відчитів».

— **Маївка для латинників.** Кс. Громьніцкі, проборць Бучача, звівний зі своїх агітаційних брошур, уряджує при кінци мая на лат. зелені святя прогулку для латинників в бучацького повіта до Кракова. Ціль такої прогульки звісна, а як в досвіді знаємо, тягнуть Поляки до Кракова не своїх Мазурів-колюністів, але Русинів латиньского обряду, а навіть руского обряду, аби зробити з них індеферентних хрунів.

— **«Prima aprilis»** в угорській парламенті. Дня 1. цвітня оголосив один з дневників в Будапешті звістку, що міністер торговлі видав до всіх зелізничих зарядів розпоряджене, щоби громадним депутациям, котрі прямують до столиці краю в цілі демонстрованя против військового предложеня, лише тоді продавано білети, если сі депутация зголосить свою їзду на 14 днів наперед. Один з молодших послів вніс задля сего в угорській парламенті інтерпеляцію і одержав від міністра відповідь, що упав жертвою «prima aprilis», позаяк розпоряджене се видумав згадавий дневник.

— **Жіночі гімназії.** Найстаршою гімназією для дівчат в Австрії є ческа гімназія в Празі, заснована тов-ом «Мінерва». В рік опісля заложено у Відні жіночу гімназію на взір ческої. Рівночасно в ческою гімназією для дівчат в Празі отворено німецьку в Карльсруте. В кілька літ пізнійше засновано в Берліні дві середні школи для женщин Frauen-Realcourse і Frauen-Gymnasialcourse. Всі инші жіночі гімназії або інституты з гімназіальними науками в Липску, Кассель, Кракові і т. д. поветали в послідних роках.

— **Новий президент Буковини.** Wiener Ztg. доносить: Президент Буковини барон Фридрих Бургіньзон перенесений в стан супочинку, одер-

Продали жито.

— Чуєш жінко! — кажу я до «мові», приїхавши з міста, на пашню дорожня така, що я такої високої ціни не памятаю; памятаю, але се було дуже, а дуже давно.

— Ну! по чомуж там? питає жінка.

— Та за гречку девять ринських, а за пше-ницю аж 13.

— А жито?

— Також девять!

Взяла жінка ключі, покликала дві дівки, веліла їм взяти чвертку і кілька мішків, та забрала ся з тим всім до шпихліра. Мені се і бай-дуже.

За яку годину приходить до мене та і каже:

— Я перемірила жито в засїку, маємо ще пять кірців з чимсь. Тепер маємо половину мал, се значить, за 8 неділь жива, а за десять новий хліб. Для нас на питель буде півтора кірця, для челяди на разновну та на приварок два; про запас остане ся троха: надвижка. Можемо один корець продати. Як хочеш, дай коні, я поїду до міста, то і продам. Однаково треба би що для Мільці купити та і сама черевиків не маю. Доложу троха зі своїх — з яець, то і покуплю, що треба.

Я втішив ся, що я такий богач: на такім передновку, по так недороднім рокови я маю ліб для себе, для челяди та еще цілий корець

на прода-ж! А ціна-ж бо-ціна! Але якось жаль мені стало, коли я почув про ціль, на яку сей корець жінка призначала. Крайцара на весні на роботи потреба, то і сей корець придав би ся на крайцарі, а ту жінка виїхала вже з потребами Мільці та і своїми, та еще і коні дай до міста! А я еще бараболі не посадив — що їно відсипаю.

Коли мені жінка виложила плян на сей корець жита, я буцім-то зрадів, але рівночасно почав роздумувати, що зробити би, щоб гроші за него уратувати для себе, а лучше для господарства. На весні о камінь на оборону не трудно; а на жіночну поїздку до міста я маю бараболю, тож я до жінки повідаю:

— Бій ся Бога! та я би тобі дав тепер коні відривати від роботи? Волю хйба наймити в селі, або і жита та гроший за него відречи ся.

Жінка зробила kwasну міву — а мені єї стало жаль.

— Но! то знаєш що!? Продай жидови в селі коли небудь, а в неділю дам коні, то і покупиш, що тобі там треба.

Жінчине лице знова прояснило ся і я пійшов до своєї роботи в пасїці.

В яку пів години видів я арендаря, як йшов до кухні, і чув, як торгував ся за жито — бо моя пасїка майже під самими вікнами кухні.

При обіді питаю жінки: А що? продала жито?

— Ні — каже; давав парх лиш девять без двайцять, але видко, що вище пішло жито, коли від разу тільки давав, а прецінь его фіра до

міста також коштує, а без зарібку чей-же не продаєть.

У вечер я довідав ся, що Яйкелес (жид, що ходить по селі за яйцями) давав вже девять ринських і 20 кр.

Кажу я до жінки: тримай — може на десять вийде. На другий день арендар давав вже — і двайцять пять крайцарів — але жінка сказала, що з 9-50 неопустить ані сотика. Торги тревали цілий тиждень, а по селу пішла слава, що в їмості є цілий корець жита на продаж.

Якось за пару день я встав раніше, як звичайно. Дивлю ся, стоїть під порогом мій сусід з торбою під пахою.

— Ти що, Іване? питаю.

— Змилуйте ся егомось, дайте чвертку жита, чи за гроші, чи на відробок, бо в хаті не то зерна, але і бараболки нема, а Бог милосерний дав діточок купку... І слеза єму повисла на рісницях.

Іван — мій постійний робітник; добрий чоловік, не зле робить і ніколи не зловив его ні я, ні моя жінка «на горячім», — хоч всі люди говорили, що він «поручливий». Жаль мені его стало і я пішов до жінки порадити ся. Жінка згодила ся продати єму чвертку жита за два ринських і сорок, але гроші «зараз». Я пійшов, віддалив, а Іван всцюбнув мені срібного руского в руку, та цілючи єї, заявив, що більше не має, а решту скоро віддасть, або відробить і закинувши мішок з житом на плечі, пійшов врадуваний до хати. Не довго ми почувли гуркіт жорен з сінній хати Івана...

В неділю, дня 5. с. м.; популярний концерт. Ві вторник, дня 7. с. м.: композиторський концерт Мечислава Карловича при співучасті Софії Кубалівної, Генриха Мельцера і Вяч. Гумля.

Телеграми.

Відень, 4. цвітня. Приїхав ту нині рано з Петербурга вел. кн. Володимир.

Відень, 4. цвітня. На нинішнім засіданні тутешньої міської ради знова вибрано д-ра Люєгера посадином 124 голосами на 145 голосуючих.

Будапешт, 4. цвітня. Кошутівці ухвалили вчера вести дальше обструкцію проти військових предлог.

Царгород, 4. цвітня. З Митровиці доносять, що стан здоровля раненого консула російського Щербина є грізний, але не безнадійний. Кружить навіть чутка, що консуль помер.

Софія, 4. цвітня. Число убитих в Митровиці людей сягає до 200. Також в місцевостях Куманово і Охрида вибухнули розрухи.

Царгород, 4. цвітня. Порта змобілізувала 16 нових батальонів війська в Малій Азії і перевезе їх до Альбанії і Македонії.

Мадрид, 4. цвітня. Студенти в Мадридї, Саламанці і Барцельонї устроїли демонстрації проти президента міністрів Сільвели.

Вісти господарські, промислові і торговельні.

Рахунок «Красового Союза кредитового», стоваришеня зареєстрованого з обмеженою порукою у Львові за місяць марець 1903.

Стан довжний:

1. Удїли	40.751 кор. 72 сот.
Фонд резервовий	2.383 " 87 "

2. Вкладки:

Стан з початком місяця мартя 1903	584.545 к. 05 с.
вложено	45.822 к. 38 с.
винято	20.676 к. 22 с.

Стан з кінцем місяця мартя 609.691 " 21 "

3. Позички затягнені:

Стан з початком місяця мартя 1903	10.000 к. — с.
затягнено	24.600 к. — с.
сплачено	10.000 к. — с.

Стан з кінцем місяця мартя 24.600 " — "

4. Сальдо відсотків	12.440 " 19 "
5. Резерва податкова :	242 " 14 "
6. Зиск в р. 1902	1.685 " 97 "

Сума 691.795 кор. 10 сот

Стан чинний:

7. Позички удїлені:

Стан з початком місяця мартя 1903	550.779 к. 98 с.
сплачено	11.436 к. 38 с.
удїлено	115.700 к. — с.
Стан з кінцем мартя 1903	655.043 кор. 60 сот.

8. Движимости	782 " 56 "
9. Льокації	30.935 " 73 "
10. Кошти споры	210 " 17 "
11. Кошти адміністрації	1.367 " 89 "
12. Готівка	73 " 16 "
13. Друки для товариств	1.096 " 88 "
14. Папери фонду резерво-го і спеціальної резерви	2.285 " 11 "

Сума 691.795 кор. 10 сот

кредит товариств	278.086—
" парцеляційний	214.432—
" скриптовий	94.664—
" вексельний	67.861-60

Разом 655.043-60 кор.

Членів прибуло 5, убуло 0, остало з кінцем мартя 1903 403 з 1059 декларованими удїлами в сумі 52.950 кор. Стопа процентова від вкладок 4½%. Стопа процентова від позичок 5½—7%. Затягнено позички в банку красвїм у Львові 24.600 кор. на 4½%.

Львів, дня 2. цвітня 1903.

Надіслане.

Специалїст недуг горла і грудий

Др. ЕВГЕН ОЗАРКЕВИЧ

довголітний лікар клінічний і заведеня лічного в Щавниці, ординує постійно у Львові, ул. Корняків ч. I, II пов. (Народний Дім).
11(41-?)

Льоси на сплати місячні в правом до виграних по зложеню першої рати поручає банковий дїм Шіц і Хаес (Schütz і Chajes) у Львові пл. Марийска ч. 7. Купно і продаж ефектів, льосів і монет. Виплата купонів. Безплатна ревизія льосів і ефектів. Проспекти висилає ся ошатно.
6(49—50)

COLOSSEUM Ernesta Thorna

у Львові, в пасажи „ГЕРМАНА“ ул. Сонїшна Величава програма.

від 1. до 15. цвітня 1903.

при співучасті військової музики 30. п. п.

1) Увертура. Реклямограф. 2) Мария del Uruguay, іспанська тансерка. 3) Сестри Dissely, еквілібристки. 4) Carro, черевобесідник. 5) Л. Людвиговский, польский гуморист. 6) Сестри Moulher, подвійне сальтомортале та потрійним дручку. Орхестра. 7) Aga? 8) E. Hanson і Miss Jemsy, на кружляючих гльобах. 9) Дружина Ozerani, американська пантомїна. 10) Chautenas, трансформаційна співачка. 11) Американський біоскоп: Подорож на місяць.

Що дня о 8. год. вечером велике представлене. В неділю і свята два представлення. Що пятниці High Life представлене. Білети вчаснїше можна замовляти і набувати в конторі Пльона при ул. Кароля Людвика ч. 9. у Львові.

Безженний св'ященник потребує образованої жєнцини до заряду дому. Зголошеня приймає о. Парох в Заланові п. Рогатин.
35(8—10)

ДО КАНАДИ



як і до всіх других заморських земель переправляє **НАЙДЕШЕВШЕ** повсюди знакома фірма.

V. KARLSBERG

HAMBURG, Ferdinandstrasse 15.

Поки хто шифкарту купить, нехай порівнає мої ціни з цінами агєнтів корабельних.

(1-5)

Товариство взаїмного кредиту

„Дністер“

стоваришенє зар. з обмеженою порукою у Львові

удїляє своїм членам на 5½% і 1% додатку на кошти адміністрації, за предложєням документів виказуючих достаточну гіпотєку.

ПОЗИЧКИ

СПЛАТУ

позичок розкладає догідно на рати до 10 літ. Сума позичок інтабульованих і за порукою: 1.239.243 корон.

Членом

може бути тільки обезпечений трєвало в „Дністрі“ від огню.

Удїл

члєнський виносить 50 К., випсоє 2 К. Число члєнів: 2.391 з 2.501 удїлами на 125.050 К.

Вкладки

щадничі приймає „Дністер“ і опроцентовує по 4% від ста. Сума вкладок на 1.256 книжочках 1.103.333 корон.

Чистий

ЗИСК

роздїляє ся частию на дивїденду для члєнів, частию на публичні добродїйні ціли: на церкви, бурси, захоронки, школи і т. д. На ті ціли роздано дотепер з Товариства кредитового 10.840 корон.

ІНФОРМАЦІЙ

в справах позичок удїляє Дирекція і агєнти.

31/12 1902.

ДИРЕКЦІЯ.

— Красва Рада шкільна апробувала слїдуючі виданя Руского Тов-а педагогічного на нагороду цїльности і до бібліотек шкїл народних:

(брошуров.) (оправл.)

Оповіданя для дїтей	40 сот.	54 сот.
Оповіданя Кєтренка	40 "	54 "
Оповіданя Коцюбинського	40 "	54 "
Тєреклади Крипського	40 "	54 "
Дитячі оповіданя; Маминя Сибряка	30 "	54 "
Байки Пушкіна	30 "	54 "
Оповіданє Марка Вєвчєка ч. I	30 "	44 "
Марта Борецка	40 "	60 "
На врічках	30 "	44 "
Народні думи, д-ра Пачовського	40 "	60 "
Казки, гр. А. Толстєя	40 "	54 "
Поеми, О. Кониського	30 "	44 "
Покарана лож, комедійка Малий сьїванник	20 "	34 "
Серед цвїтїв, комедія в 2 дїях	16 "	30 "
Лис Микита, Гєте-Франко	1 К "	1 К 30 "
Перша китичка, Ярошинської	20 сот.	
Друга китичка, Ярошинської	20 "	
обі разом		54 сот.
Андерсен, Казки IV і V ч.	50 "	2 К 90 "
5 частий разом опр.		

Для шкїл видїлових апробовано:

Дивні пригоди комаха, Сангвіна	48 сот.	75 сот.
Інститутка, М. Вєвчєка	40 "	60 "
Шекспїр в повістках	30 "	60 "

Зарваницю

поєму Василя Щурата можна з амовляти лише в Стєвopoпигійській книгарни у Львові.

ул. Руска ч. 3. Цїна в почтовю оплатю 25 сот.